

NAUTA[®]

FLEXIBLE TANKS AND FITTING

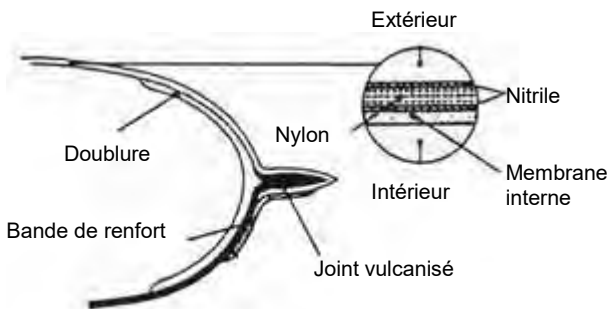


LE RESERVOIRS SOUPLE

La technique de stockage et de transport par containers ou réservoirs souples connaît un développement rapide dû aux importants avantages qu'ils procurent :

- légèreté
- maniabilité
- adaptabilité
- fiabilité

Les réservoirs souples NAUTA[®] disposent de nombreux atouts comparés aux dispositifs rigides et ont été plébiscités par bon nombre de chantiers et utilisateurs qu'ils soient professionnels, militaires ou plaisanciers.



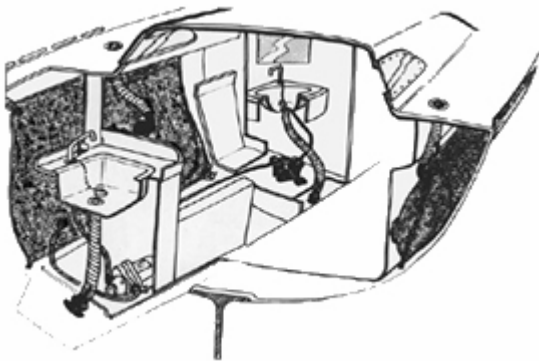
Tous nos réservoirs NAUTA[®] sont réalisés à partir de textile polyamide 935 dtex enduit sur chaque face de caoutchouc synthétique. La confection se fait en autoclave selon un procédé industriel breveté qui lui confère une fiabilité absolue.

Tous nos réservoirs sont garantis

Grâce à sa flexibilité et ses différentes tailles, les réservoirs souples NAUTA[®] se fixent facilement jusque dans les plus petits recoins de l'embarcation.

Les réservoirs souples NAUTA[®] sont vendus avec ou sans accessoire. La confection du réservoir est telle qu'il est très facile d'installer soi-même les accessoires à l'endroit voulu suivant l'application. (voir montage / accessoires).

RESERVOIRS A EAU



Les réservoirs souples permettent d'augmenter facilement et à moindre coût la capacité d'eau stockée ou de remplacer sans difficulté les réservoirs détériorés.

L'intérieur des réservoirs souples NAUTA[®] est renforcé d'une pellicule Tedlar[™] qui conserve l'eau fraîche pour vos douchettes, WV, évier à l'inverse de la plupart des réservoirs PVC, plastiques ou métalliques ce qui évite toute nécessité de ventilation.

NE SONT PAS HOMOLOGUES POUR L'EAU POTABLE / UNIQUEMENT POUR L'EAU CLAIRE (robinets/ toilettes/ douches/ nettoyage ...)

Garantie 5 ans

RESERVOIRS CARBURANT

Réservoir souple grande capacité

Les réservoirs souples NAUTA[®] augmentent considérablement votre capacité de stockage d'essence à bord.

Ils peuvent être posés sur le pont* alimentés par une pompe reliée au réservoir principal. Quand le réservoir est vide, il est très facile de le ranger en le roulant de manière à éviter tout encombrement superflu.

Les plaisanciers et les professionnels trouveront la meilleure solution à un prix intéressant surtout dans les zones où les pompes se font rares.

Les réservoirs souples NAUTA[®] d'une capacité de 200 litres et plus sont vendus avec des sangles ajustables et anneaux de fixations ainsi que 2 embouts en cuivre assurant une meilleure fixation.

**Les réservoirs ne doivent pas être installés dans la cale du bateau, ni fixés de manière définitive, ils doivent pouvoir être accessibles sur le pont du bateau.*

Garantie 1 an

Réservoir essence portable



Les réservoirs NAUTA[®] souples portables constituent une remarquable amélioration par rapport au réservoir en métal peint.

A l'évidence, ils ne laissent pas de marque de rouille au sol et ne rayeront jamais le plancher.

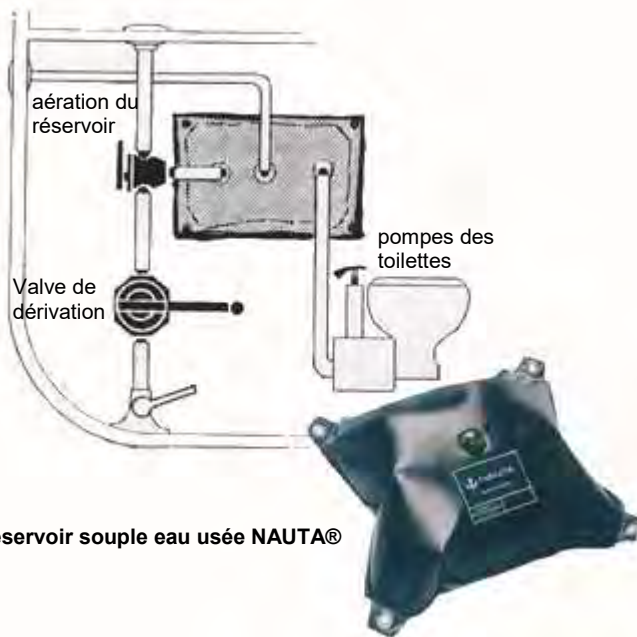
Peu encombrants, ils se roulent quand ils sont vides.

Ils sont aussi plus pratiques à porter que la plupart des réservoirs métalliques.

Garantie 1 an

RESERVOIRS POUR EAUX USEES : UNE SOLUTION CONTRE LA POLLUTION

trou d'évacuation sur le pont



Réservoir souple eau usée NAUTA®

La réglementation sur la pollution de l'eau est de plus en plus stricte et contraignante. L'achat ou la transformation du système de stockage de l'eau usée coûte cher.

Un réservoir NAUTA® pour eaux usées à l'inverse reste un système économique.

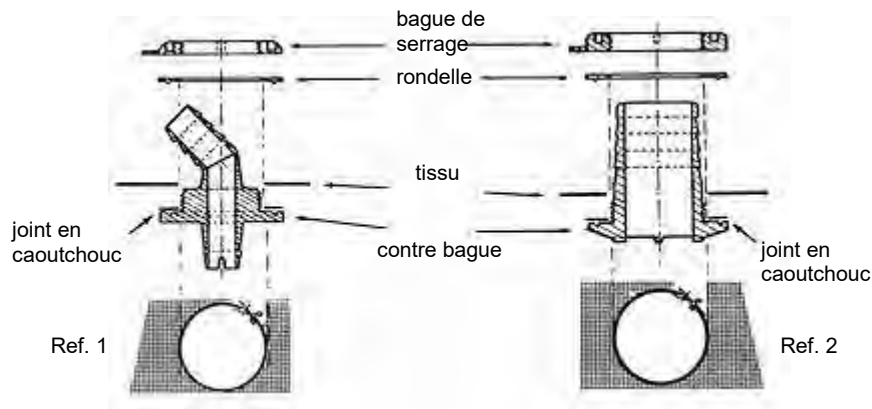
La présence d'un pelliculage au Tedlar™ de la paroi intérieure garantie l'absence de fermentation et empêche toute remontée d'odeur.

Associé avec d'autres matériaux, cette solution répond en tout point aux exigences réglementaires et reste moins onéreuse que d'installer un système sanitaire complet. Il est moins encombrant et ne requiert aucune installation électrique.

Garantie 1 an

MONTAGE DES ACCESSOIRES

- Se servir de la bague (voir schéma) pour tracer le pourtour de la découpe à effectuer dans le support.
- Sa dimension doit être celle du contour intérieur de cette contre bague.
- Découper à l'aide de ciseaux la circonférence ainsi tracé, en prenant soin de séparer les deux parois du réservoir afin d'éviter de détériorer la paroi du dessous lors de la découpe. Il faut également veiller à ne pas découper un orifice de diamètre supérieur au tracé.
- Rapprocher les bords de l'orifice en pinçant le tissu et introduire l'embout par l'embase comme un bouton dans une boutonnière.
- Placer la contre bague avec l'arête côté tissu (de façon à assurer l'étanchéité), puis la bague de serrage.
- Serrer la bague à l'aide de la clef de montage. Vérifier la qualité du serrage quelques jours après le montage.



ACCESSOIRES

Nous disposons d'une grande variété d'accessoires pour nos réservoirs NAUTA[®] (voir accessoires). Chaque accessoire est composé de 3 parties qui assurent avec le joint en caoutchouc et le réservoir une parfaite étanchéité. Le montage des accessoires est simple et ne prend que quelques minutes. Généralement une arrivée d'air est conseillée pour les réservoirs carburant et eau usée (pas pour les réservoirs eau douce).

Tous les accessoires doivent être installés à plus de 10 cm du bord et surtout pas sur une doublure.

MAINTENANCE

L'emploi des réservoirs souples est une solution avantageuse car le volume stocké est généralement plus important que celui des réservoirs rigides. On pourra toujours placer un réservoir souple là où les formes, accès et emplacements perdus ne permettent pas l'installation d'un autre type de réservoir.

Pour un emploi optimisé, il est impératif de prendre certaines précautions lorsque le réservoir est neuf, pendant l'hivernage et avant chaque saison. Il convient d'éliminer les impuretés dues à la fabrication ou à l'usage. Pour ce faire, remplir à moitié le réservoir avec de l'eau tiède (si possible) additionnée d'une solution de chlore (eau de javel dilué dans une proportion de **5%** environ), vider après quelques heures et rincer plusieurs fois à l'eau claire.

Ces opérations doivent être effectuées avec le réservoir dans sa position définitive, car la tuyauterie doit également être nettoyé.

Pendant l'hivernage, il est souhaitable de remplir le réservoir (1/3) avec de l'eau tiède additionnée de 10% d'eau de javel pour éviter tout développement possible des micro-organismes.

Avant la remise en usage, vidanger, rincer à l'eau claire comme pour un réservoir neuf.

Enfin, s'assurer du matériel d'alimentation existant sur les ports, en laissant couler l'eau quelques minutes avant de remplir le réservoir.

NAUTA® - Tank for fresh water			
Reference		Capacity (L / Gal.)	Dimension (cm)
NAUTA®	911 120	55 / 14 ½	67 * 62
NAUTA®	911 150	90 / 23 ½	67 * 85
NAUTA®	911 160	135 / 35 ½	67 * 115
NAUTA®	911 170	260 / 68 ½	83 * 139
NAUTA®	911 180	200 / 52 ½	67 * 158
NAUTA®	521 210	150 / 39 ½	110 * 152 * 152
NAUTA® - Diesel fuel tanks & used water holding tank			
Reference		Capacity (L / Gal.)	Dimension (cm)
NAUTA®	915 200 Tribord	40 / 10 ½	139 * 45
NAUTA®	915 201 Babord	40 / 10 ½	139 * 45
NAUTA®	915 120	55 / 14 ½	69 * 64
NAUTA®	915 150	95 / 25	69 * 87
NAUTA®	915 160	140 / 37	69 * 117
NAUTA®	915 180	200 / 52 ½	69 * 160
NAUTA® - Diesel fuel tanks & used water holding tank (Large Capacity / extra lining + straps)			
Reference		Capacity (L / Gal.)	Dimension (cm)
NAUTA®	915 680	200 / 52 ½	69 * 160
NAUTA®	945 621	300 / 80	139 * 127
NAUTA®	945 622	470 / 125	139 * 151
NAUTA®	945 623	600 / 160	139 * 173
NAUTA®	945 624	750 / 200	139 * 204
NAUTA®	945 625	1000 / 265	139 * 256
NAUTA®	945 626	1150 / 300	139 * 278
NAUTA®	945 627	1325 / 350	139 * 320
NAUTA®	945 628	1500 / 400	139 * 362
NAUTA® - Portable fuel tanks for outboard motors			
Reference		Capacity (L / Gal.)	Dimension (cm)
NAUTA®	521 100	25 / 6	42 * 23 * 25
NAUTA®	521 101	35 / 9	42 * 32 * 25
NAUTA®	521 102	50 / 13	42 * 45 * 25
NAUTA®	521 103	70 / 18	42 * 61 * 25
NAUTA®	521 151 IT	35 / 9	73 * 45 * 35 * 17
NAUTA®	521 153 IT	70 / 18	73 * 45 * 35 * 30
With brass fittings :			
NAUTA®	RESCUE IT	20 / 5,3	80 * 70 * 20 * 5
NAUTA®	521 000	20 / 5,3	105 * 43 * 5
NAUTA®	521 152 IT	35 / 9	73 * 45 * 35 * 17
NAUTA®	521 154 IT	70 / 18	73 * 77 * 45 * 35

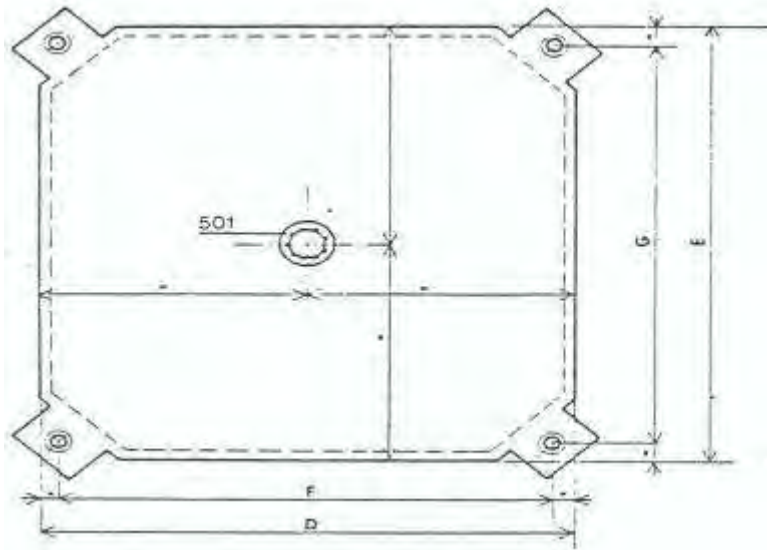
RESERVOIRS SOUPLES
FLEXIBLE TANKS

RESERVOIRS A EAU DOUCE & EAUX USEES

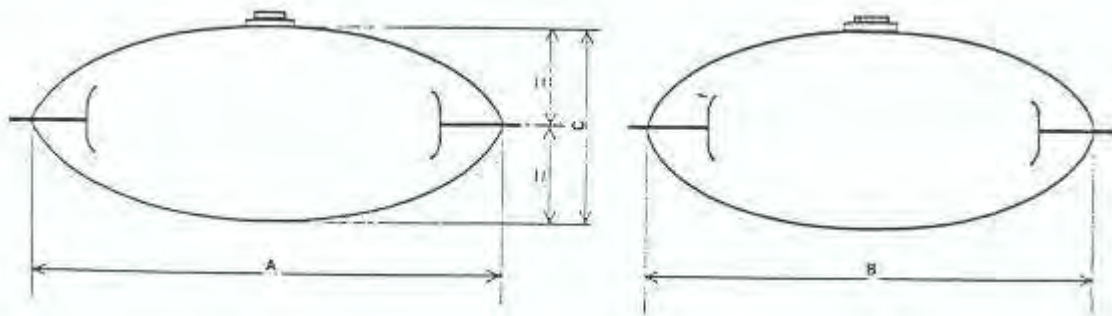
TANKS FOR FRESH WATER & WASTE WATER

RESERVOIRS POUR EAU FLEXIBLE WATER TANKS

RESERVOIR VIDE (EMPTY TANK)



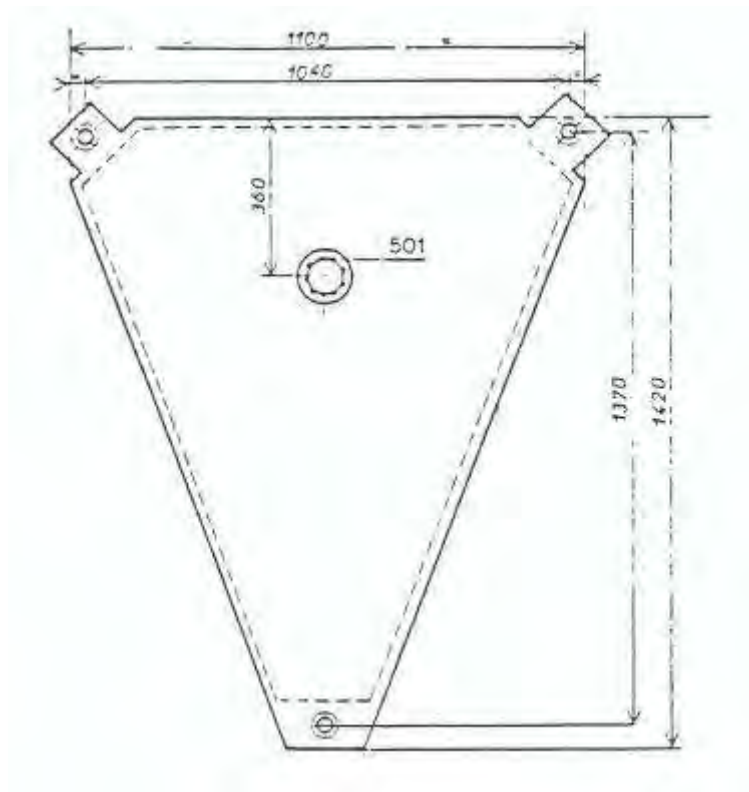
RESERVOIR PLEIN (FULL TANK)



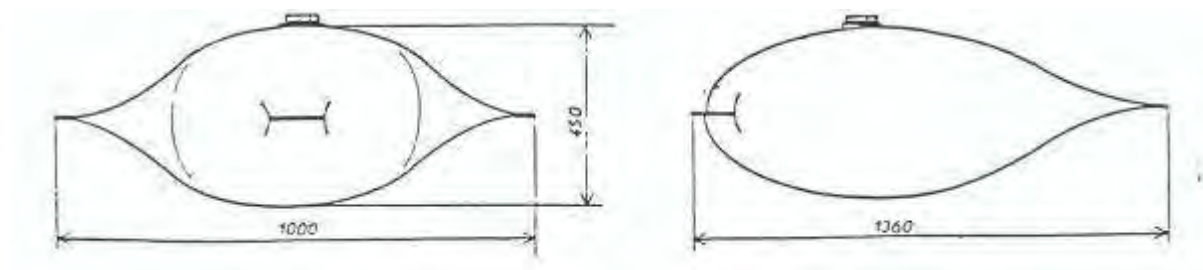
REFERENCE	CAPACITY	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
911 120	55 liters	610	560	300	680	630	630	580
911 150	90 liters	780	600	360	850	670	800	620
911 160	135 liters	1060	600	360	1160	680	1110	630
911 170	260 liters	1320	760	470	1400	850	1350	800
911 180	200 liters	1560	600	390	1590	680	1540	630

RESERVOIRS POUR EAU FLEXIBLE WATER TANKS

REFERENCE 520 210
CAPACITY 150 LITRES



RESERVOIR PLEIN / FULL TANK



Dimension : MM

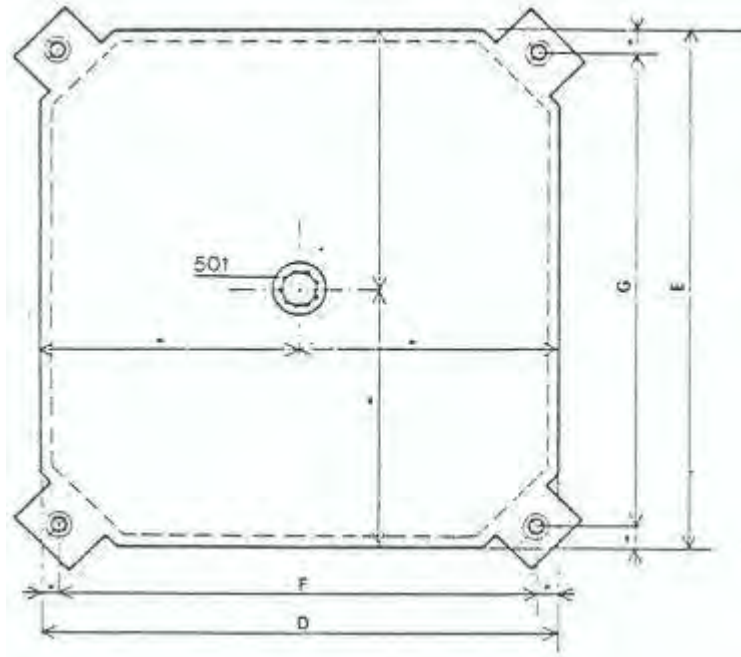
RESERVOIRS SOUPLES
FLEXIBLE TANKS

RESERVOIRS POUR CARBURANTS ET
LUBRIFIANTS

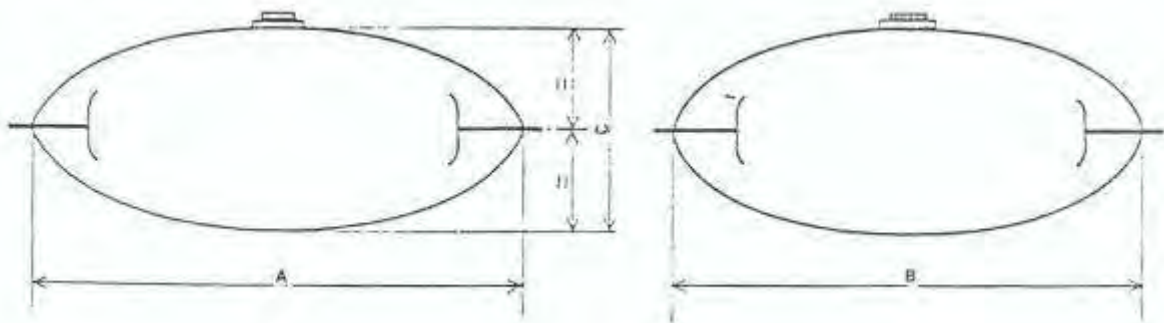
TANKS FOR DIESEL AND OIL

RESERVOIRS POUR CARBURANTS ET LUBRIFIANTS TANKS FOR DIESEL AND OIL

RESERVOIR VIDE / EMPTY TANK



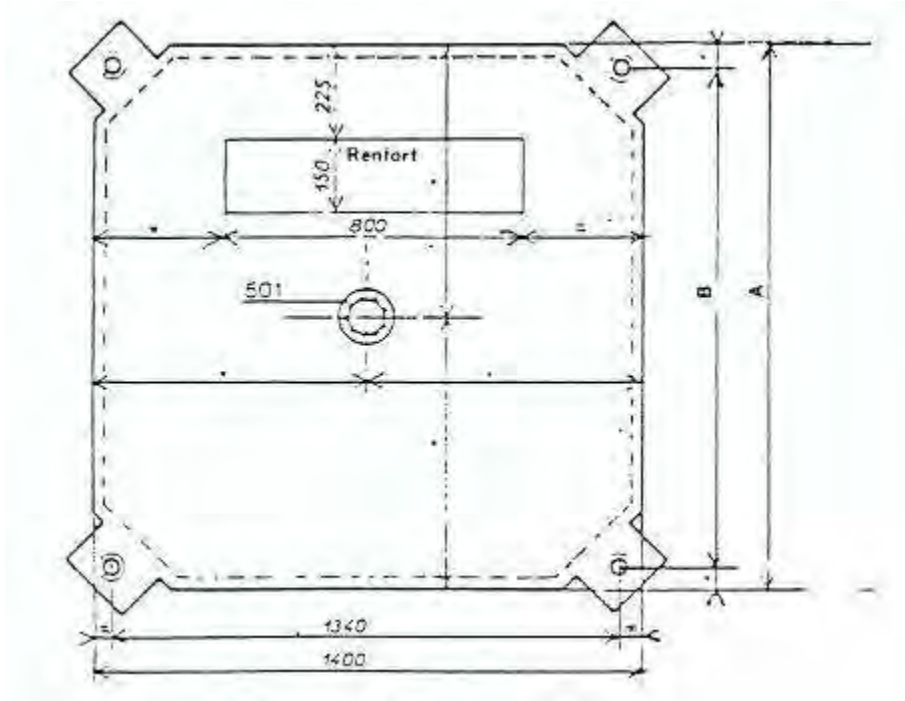
RESERVOIR PLEIN / FULL TANK



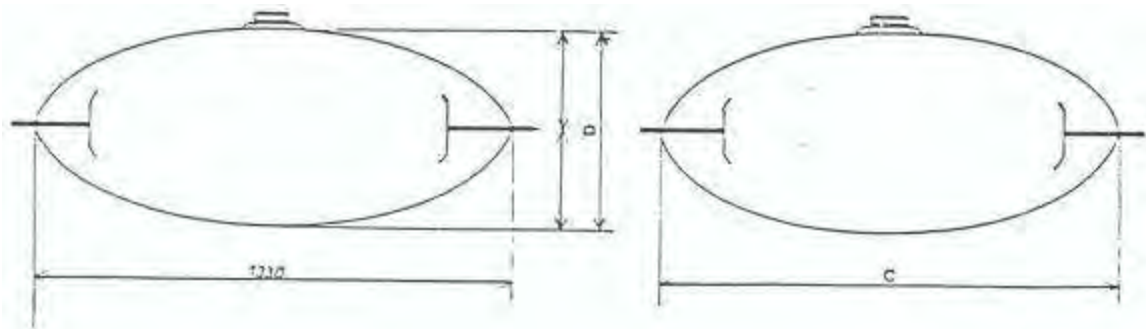
REFERENCE	CAPACITY	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
915 120	55 liters	660	590	250	700	650	650	600
915 150	95 liters	820	640	350	880	700	830	650
915 160	140liters	1120	640	350	1180	700	1130	650
915 170	230 liters	1340	780	400	1400	850	1350	780
915 180	200 liters	1550	640	350	1610	780	1560	650

RESERVOIRS POUR CARBURANTS ET LUBRIFIANTS TANKS FOR DIESEL AND OIL

RESERVOIR VIDE / EMPTY TANK



RESERVOIR PLEIN / FULL TANK



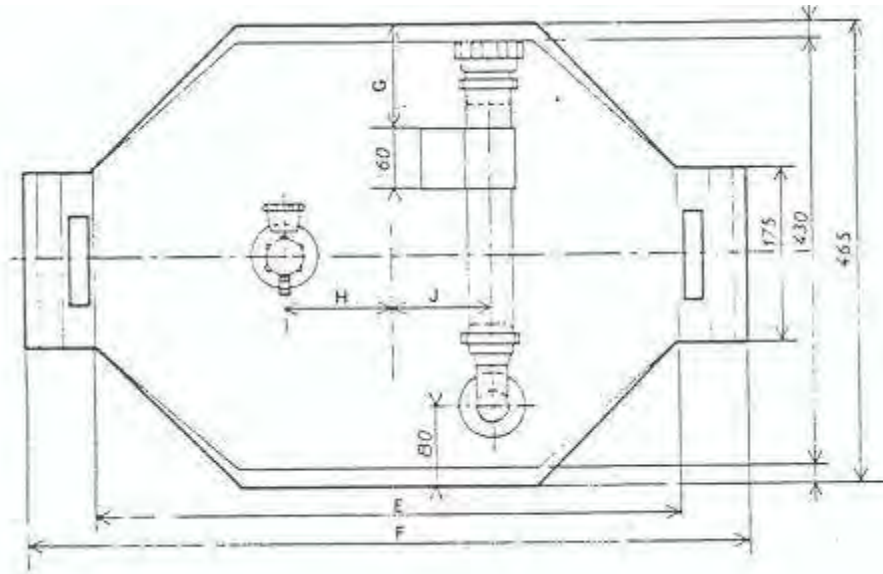
REFERENCE	945 621	945 622	945 623	945 624	945 625	945 626	945 627	945 628
CAPACITY	300	470	600	750	1000	1150	1325	1500
A (mm)	1270	1520	1740	2050	2600	2480	3200	3630
B (mm)	1200	1450	1 670	1980	2530	2770	3130	3560
C (mm)	1200	1450	1 670	1980	2530	2720	3140	3530
D (mm)	360	360	430	470	470	510	510	470

RESERVOIRS SOUPLES
FLEXIBLE TANKS

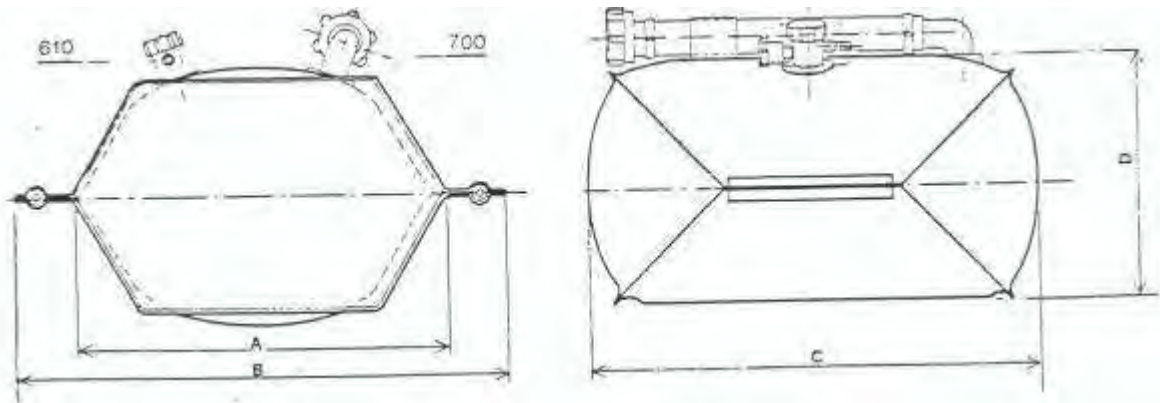
RESERVOIRS PORTABLES
POUR CARBURANTS ET LUBRIFIANTS
PORTABLE TANKS FOR DIESEL AND OIL

**RESERVOIRS PORTABLES POUR
CARBURANTS ET LUBRIFIANTS**
PORTABLE TANKS FOR DIESEL AND OIL

RESERVOIR VIDE / EMPTY TANK



RESERVOIR PLEIN / FULL TANK



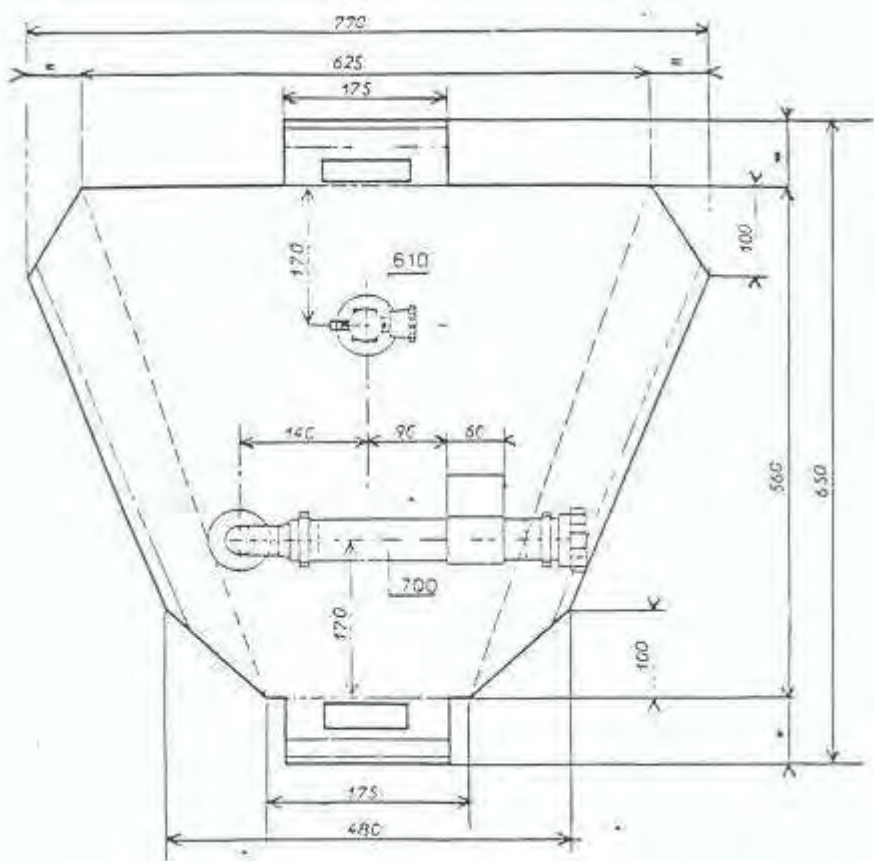
REFERENCE	CAPACITY	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	J (mm)
521 100	25 liters	400	520	460	230	530	620	105	95	70
521 101	35 liters	400	520	480	280	580	670	105	105	105
521 102	50 liters	600	720	480	280	750	840	80	210	180
521 103	70 liters	640	760	480	330	820	820	910	105	215

RESERVOIRS PORTABLES POUR CARBURANTS

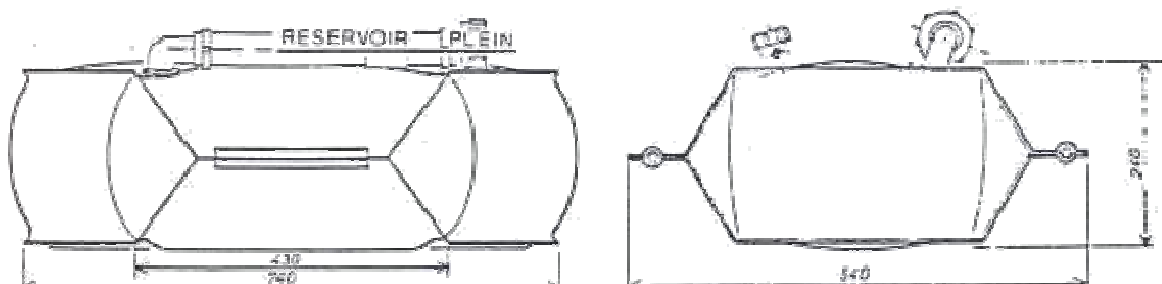
PORTABLE TANK FOR DIESEL

REFERENCE 521 151
CAPACITY 35 LITRES

RESERVOIR VIDE / EMPTY TANK



RESERVOIR PLEIN / FULL TANK



Dimension : MM

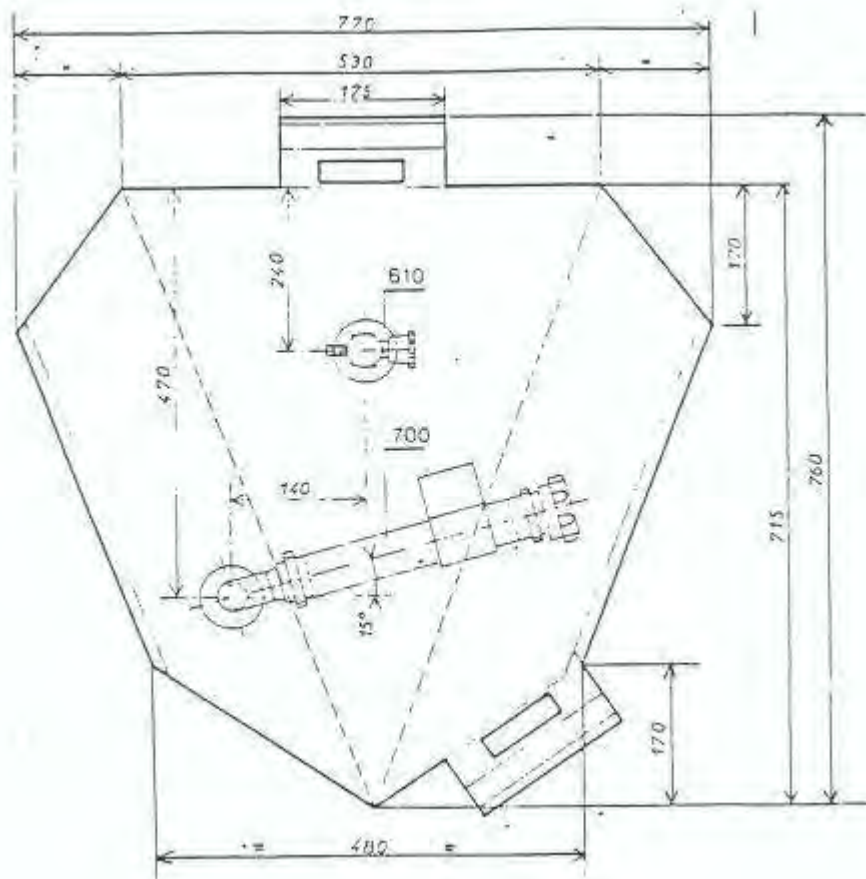
RESERVOIRS PORTABLES POUR CARBURANTS

PORTABLE TANK FOR DIESEL

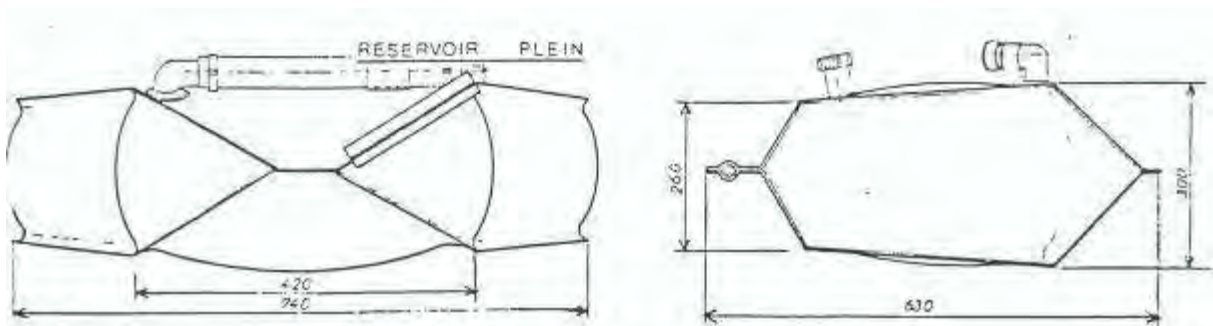
REFERENCE 521 153

CAPACITY 70 LITRES

RESERVOIR VIDE / EMPTY TANK



RESERVOIR PLEIN / FULL TANK



Dimension : MM

RESERVOIRS SOUPLES
FLEXIBLE TANKS

ACCESSOIRES

FITTINGS

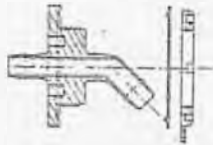
ACCESSOIRES FITTINGS

Réf. 600

Embout évant pour tuyau Ø 8

Coudé à 45°

8 mm - 3/16" - Drawing nipple (bent 45°)

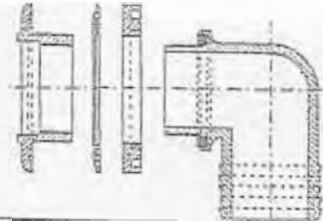


Réf. 111

Embout pour tuyau Ø 50

Coudé à 90° - En 2 éléments

50 mm - 2" - Filling nipple 90°

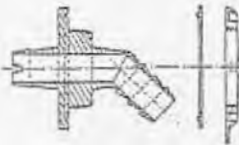


Réf. 310

Embout pour tuyau Ø 15

Coudé à 45°

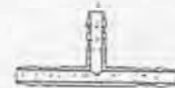
15 mm - 1/2" - Drawing nipple (bent 45°)



Réf. 605

Té pour tuyau Ø 8

8/8/8 mm - 3/16"/1/16"/1/16" - Tee piece

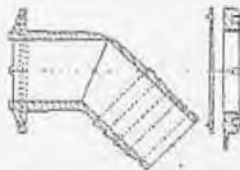


Réf. 220

Embout pour tuyau Ø 35

coudé à 45°

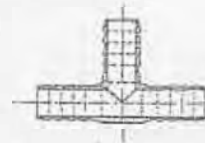
35 mm - 1 3/8" - Bent Filling nipple



Réf. 1320

Té pour tuyau Ø 12,7/12,7/12,7

12,7/12,7/12,7 mm - 1/2"/1/2"/1/2" - Tee piece

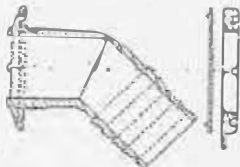


Réf. 1220

Embout coudé à 45°

pour tuyau Ø 38

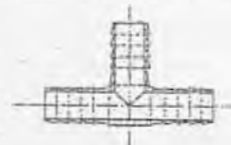
38 mm - 1 1/2" - Bent Filling nipple



Réf. 320

Té pour tuyau Ø 15

15/15/15 mm - 3/8"/5/16"/3/8" - Tee piece

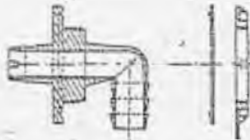


Réf. 311

Embout pour tuyau Ø 15

Coudé à 90°

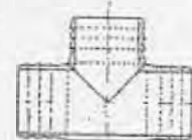
15 mm - 3/8" - Drawing nipple (bent 90°)



Réf. 230

Té pour tuyau Ø 35

35/35/35 mm - 1 3/8"/1 3/8"/1 3/8" - Tee piece

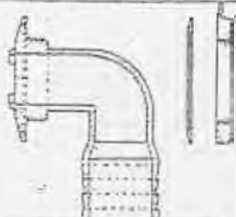


Réf. 221

Embout pour tuyau Ø 35

Coudé à 90°

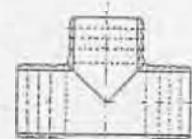
35 mm - 1 3/8" - Bent Filling nipple 90°



Réf. 1230

Té pour tuyau Ø 38

38/38/38 mm - 1 1/2"/1 1/2"/1 1/2" - Tee piece

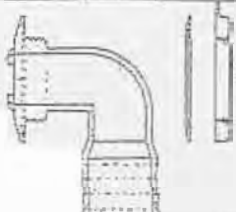


Réf. 2221

Embout pour tuyau Ø 38

Coudé à 90°

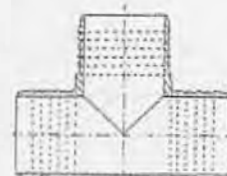
38 mm - 1 1/2" - Bent Filling nipple 90°



Réf. 130

Té pour tuyau Ø 50

50/50/50 mm - Tee piece - 2"/2"/2"



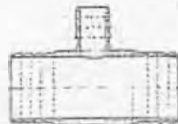


NAUTA®
FLEXIBLE TANKS AND FITTING

ACCESSOIRES FITTINGS

Réf. 240

Té pour tuyau Ø 35/15/35
Tee piece. Pumping on the filling circuit
1 3/8" / 1/2" / 1 3/8"



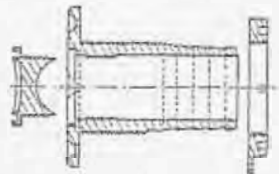
Réf. 1240

Té pour tuyau Ø 38/12,7/38
Tee piece. Pumping on the filling circuit
1 1/2" / 1/2" / 1 1/2"



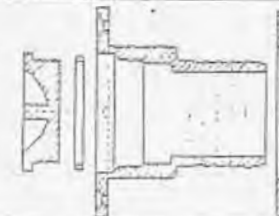
Réf. 200

Nable de pont pour tuyau Ø 35
(avec 4 trous fraisés)
35 mm - 1 3/8" - Deck plug



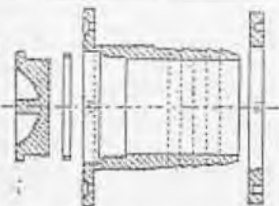
Réf. 900

Nable de pont pour tuyau Ø 42 droit
42 mm - 1 5/8" - Deck plug



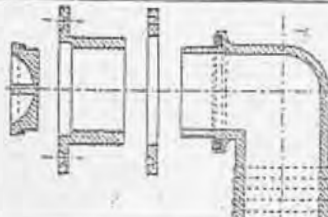
Réf. 100

Nable de pont droit pour tuyau Ø 50
50 mm - 2" - Deck plug



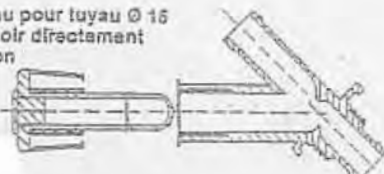
Réf. 101

Nable de pont pour tuyau Ø 50
Coudé à 90° - En 2 éléments
50 mm - 2" - Deck plug 90°



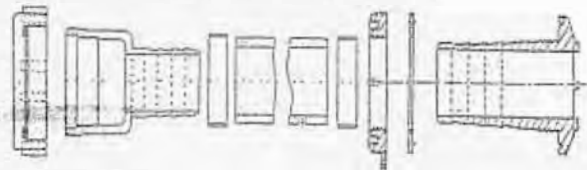
Réf. 330

Robinet - Vanne à pointeau pour tuyau Ø 15
Peut se monter sur réservoir directement
ou sur tuyauterie de liaison
Shut off valve
(Water) for 1/2" pipe
Ø 15 mm



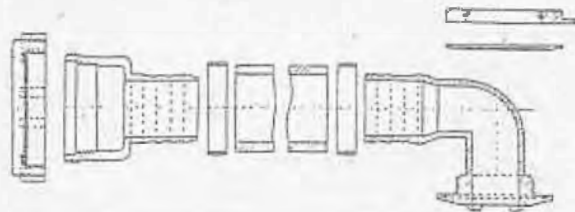
Réf. 720

Ensemble de remplissage droit pour tuyau Ø 35
entrée entonnoir avec bouchon étanche
Filling unit (fuel) - straight Ø 35 mm - 1 3/8"



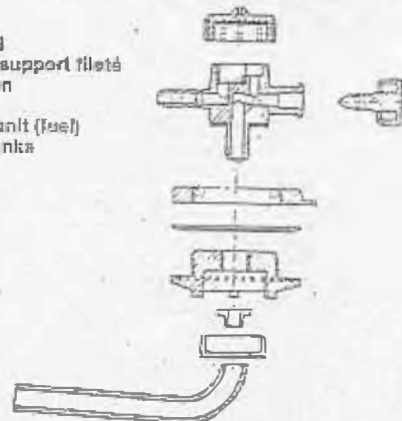
Réf. 700

Ensemble de remplissage pour tuyau Ø 35
Coudé à 90° entrée entonnoir avec bouchon étanche
Filling unit (fuel) 90° - Ø 35 mm - 1 3/8"



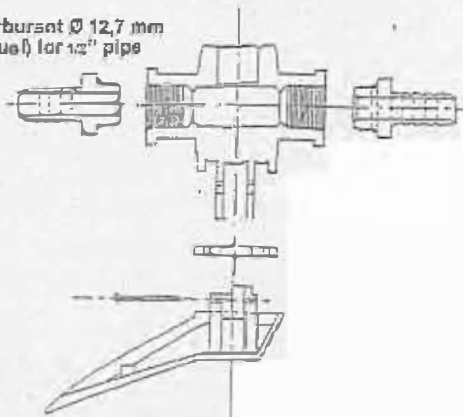
Réf. 610

Robinet pour tuyau Ø 8
Avec filtre - monté sur support fileté
Possibilité d'adaptation
d'un tube plongeur
8 mm - 5/16" - Drawing unit (fuel)
for outboard motors tanks



Réf. 530

Robinet pour carburant Ø 12,7 mm
Shut off valve (Fuel) for 1/2" pipe



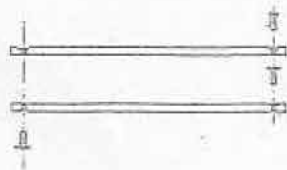


NAUTA[®]
FLEXIBLE TANKS AND FITTING

ACCESSOIRES FITTINGS

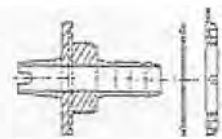
Réf. 010

Clef à ouverture compas permet le serrage de tous les accessoires
Wrench. Tightens all accessories.



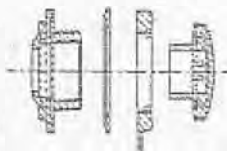
Réf. 300

Embout évent droit pour tuyau Ø 15
15 mm - 5/8" - Drawing nipple



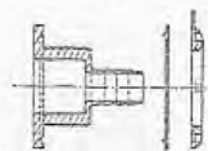
Réf. 501

Embase de valve standard avec bouchon simple sans clapet
Vent with cap



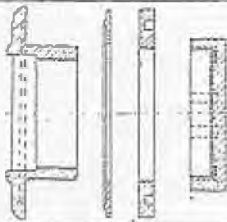
Réf. E 300

Embout évent droit pour tuyau Ø 15
Utilisable en sortie de coque
15 mm - 5/8" - Vent (fuel)



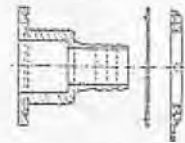
Réf. 120

Bouchon d'accès Ø 50
Complets cap Ø 2"



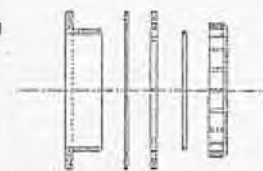
Réf. 1000

Embout évent droit pour tuyau Ø 20
Utilisable en sortie de coque
20 mm - 3/4" - Vent



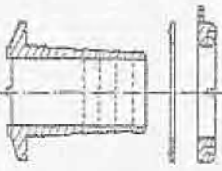
Réf. 030

Bouchon d'accès avec passage Ø 100
Fermeture par couvercle étanche
4" access for cleaning with cap



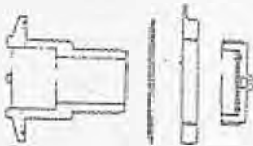
Réf. 210

Embout droit pour tuyau Ø 35
35 mm - 1 3/8" - Straight Filling nipple



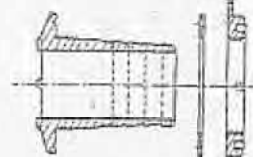
Réf. 215

Embout fileté mâle au pas US de 1 pouce avec chapeau bouchon
25 mm - 1" - Filling nipple with cap



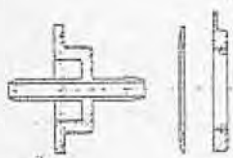
Réf. 1210

Embout droit pour tuyau Ø 38
38 mm - 1 1/2" - Straight Filling nipple



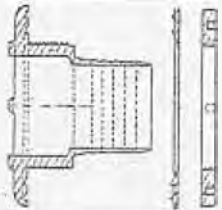
Réf. 400

Embout droit pour tuyau Ø 6
6 mm - 1/4" - Drawing nipple (fuel)



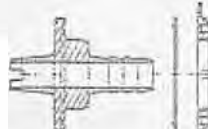
Réf. 910

Embout droit pour tuyau Ø 42
42 mm - 1 5/8" - Filling nipple



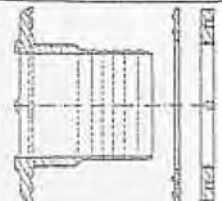
Réf. 1300

Embout évent droit pour tuyau Ø 12,7
12,7 mm - 1/2" - Drawing nipple



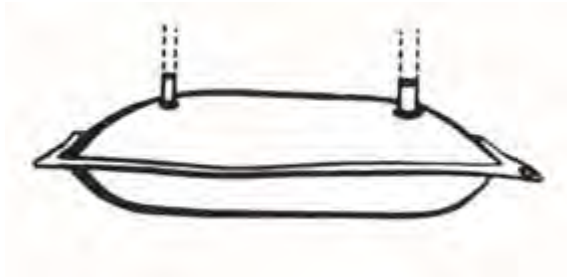
Réf. 110

Embout pour tuyau Ø 50 droit
50 mm - 2" - Straight Filling nipple



RESERVOIRS SOUPLES
FLEXIBLE TANKS

APPLICATIONS



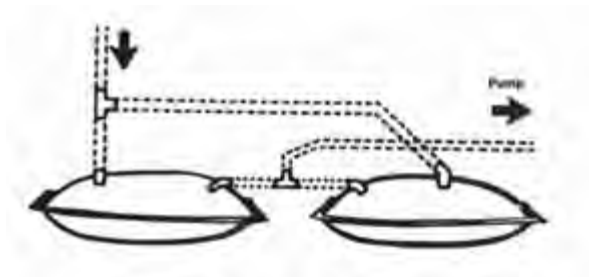
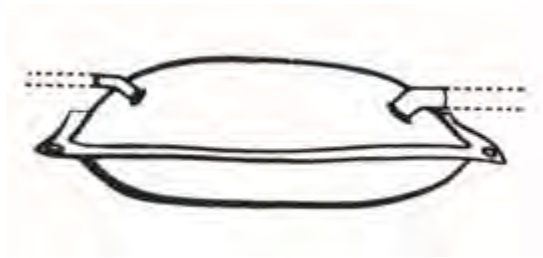
Remplir et pomper par dessus

Lorsque le réservoir est libre et à plat, le pompage se fait par succion. Il n'y a pas d'air dans le réservoir souple.

Embouts droits pour tuyaux souples arrivant à la verticale.

REPLISSAGE ET POMPAGE

Par embouts coudés (45°) pour tuyaux souples arrivant à l'horizontale.

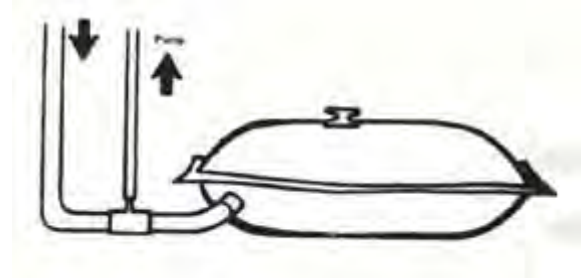


montage de 2 ou plusieurs réservoirs placés au même niveau

A l'aide de téés, chaque réservoir est relié directement à la pompe ou au nabe de remplissage (montage parallèle).

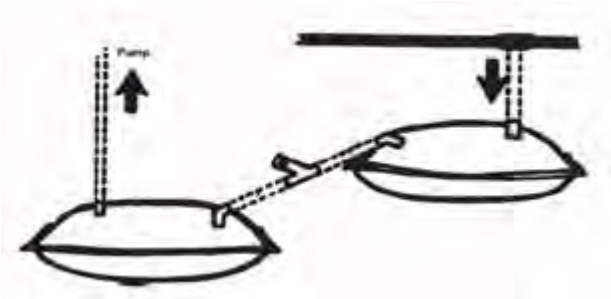
Pompage par le circuit de remplissage

Au niveau bas du réservoir, brancher sur le tuyau souple Ø 35 mm, le té 35-15-35 mm. Raccorder le tuyau de pompe Ø 15 mm sur la section correspondante du té.



Réservoirs babord et tribord

Pour éviter qu'un des réservoirs se déverse dans un autre à la gîte, on place entre les deux un robinet-vanne.

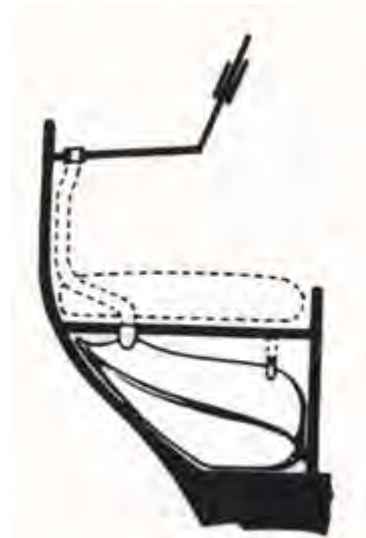


Réservoirs à niveaux différents

Le réservoir supérieur (complémentaire) est relié au réservoir principal (alimentant la pompe) par notre robinet-vanne monté directement sur le réservoir ou sur la canalisation.

Remplir par le point le plus haut

Ce qui laisse échapper l'air, éventuellement entraîné au moment du remplissage. Pomper à la verticale du point le plus bas.



Cas du réservoir suspendu

(logement haut et étroit), il importe de maintenir le réservoir suspendu à vide, par les œillets.

Une fois rempli, le réservoir est calé contre les parois. Dans ce cas, le réservoir n'est plus libre. Le montage des embouts se fait comme pour un réservoir rigide.